

俚语：信口开河，胡说八道 PDF转换可能丢失图片或格式，  
建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/132/2021\\_2022\\_\\_E4\\_BF\\_9A\\_E8\\_AF\\_AD\\_EF\\_BC\\_9A\\_E4\\_c96\\_132914.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/132/2021_2022__E4_BF_9A_E8_AF_AD_EF_BC_9A_E4_c96_132914.htm) 有的人总自以为是，明明什么都不懂还喜欢高谈阔论，结果往往发表了一大堆荒谬“见地”。英语中，俗语“to talk through ones hat”很形象地描述了这类人“信口开河”、“胡说八道”的内质。单看“to talk through ones hat (not the head)”的字面意，似乎已经道破天机 话语是从头顶空空的帽子里溜出来的，而非经过大脑的深思熟虑。据载，自19世纪80年代起，俗语“talk through ones hat”就已广为流传，最初指的是“说假话”。这种观点认为，该短语源于教堂，用以形容装模做样的假礼拜者 他们为避免别人看到自己开小差，就把帽子盖到脸上。现代意义上的“胡说八道”，其理论依据是，因为帽子的内部是空的，因此“通过帽子讲话”就暗示讲话人的头脑空空，没多少思想。看下面一个例句：Dont take any notice of what he says. hes just talking through his hat.（别听他的，他是在胡说八道。）100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)